



# 威爾第歌劇《茶花女》



薇奧莉塔 (Violetta) 是活躍於上流社會的交際花，看透世事，認為人生唯有及時行樂；疾病纏身的她只想隨心所欲，卻遇見了真心愛她的貴族青年阿弗列多 (Alfredo)，兩人相戀。他們隱居度日，仍難逃現實的脅迫；薇奧莉塔為愛犧牲，成全男子與其家人的名聲。當真相大白時，薇奧莉塔的生命也來到尾聲。

歌劇改編法國作家小仲馬 1848 年小說《茶花女》(La Dame aux Camélias)，女主角原型為當時巴黎知名情婦——瑪麗·杜普萊西 (Marie Duplessis)，男主角則是小仲馬的化身。故事描寫了禁忌的愛與權貴的自私，出版即造成轟動，義大利作曲家威爾第也深受吸引，1853 年歌劇版問世，迄今仍是他最受歡迎的作品。歌劇《茶花女》「La traviata」意指迷途者或淪落的女人，象徵女主角悲戚虛幻的一生。指揮簡文彬、臺灣導演楊士平，繼 2016 年合作《茶花女》後再次重現，集結臺灣聲樂家、高雄本地交響樂團、合唱團共演。這段近 200 年前的虐戀，以當代的眼光來看，能帶給我們哪些反思呢？當中耳熟能詳的經典歌劇曲目，或許你也都聽過喔！

venue



歌劇院



合作夥伴  
高雄春天藝術節

3/18 四 19:30

3/19 五 19:30

3/20 六 14:30

3/21 日 14:30



歌劇  
opera



舞蹈  
dance



音樂  
music



現代  
戲劇  
contemp.  
theatre



戲曲  
trad.  
chinese  
opera



音樂劇  
musical



editor

賴柔蒨



illustrator

低級失誤 SAITEMISS



沒機會進戲院看戲嗎？沒關係，一起看看  
2015年馬德里皇家歌劇院版本



### 「Libiamo ~ Libiamo ~」 《茶花女》最紅的一首歌

此義大利文意為「我們喝吧，我們喝吧！」這就是有名的〈飲酒歌〉(La Brindisi)，還記得曾在音樂課學過這首歌嗎？來自《茶花女》第一幕家宴，男女主角初次見面，阿弗列多獻唱〈飲酒歌〉表達愛意，不相信愛情的薇奧莉塔故作輕挑回應：「盡情享受人生，及時享受愛的歡愉，因為快樂短暫如花開花謝，逝去就永不再回，享受吧，歡樂之神……」這也是全劇最歡樂高昂之處，此後愈發悲情。



1

女高音埃爾莫拉·亞霍 (Ermonela Jaho)  
飾演茶花女多次



2

一起學唱〈飲酒歌〉

### 當茶花女變當代網紅 #latraviata

澳洲導演西蒙·史東 (Simon Stone)  
2019年《茶花女》，將女主角設定為擁有自創化妝品牌，在社群媒體自成帝國的網路紅人；整齣戲定位網路時代，這個對螢幕上癮的世界。女主角為南非女高音普雷提·延德 (Pretty Yende)，是首位演出茶花女的黑人，這齣創新版本在故事的起點巴黎首演，讓人看見時代的轉變。



3

2019年西蒙·史東版  
預告片

### 想想看

- 1 〈飲酒歌〉讚頌及時行樂，享受愛情的歡愉，你是否贊同這個觀點？
- 2 《茶花女》還有哪些可以創新的部分？譬如歌曲改編、網路媒體、數位科技、視覺、劇本改編、舞台形式等。



《茶花女》



## 戀愛遊戲，結局由你決定

### 薇奧莉塔

知名交際花

內心善良堅貞如  
白茶花

### 阿弗列多

貴族青年

深愛薇奧莉塔卻被父親破壞，無力察覺她的真心。

### 傑爾蒙特

阿弗列多父親

認為薇奧莉塔配不上自家地位，也不相信她的真情。

## 歌劇第二幕劇情大綱

男女主角移居鄉村。傑爾蒙特私下來找薇奧莉塔，表示兒子已被這個醜聞給毀了，甚至牽連他妹妹的婚約，因對方不願沾染與交際花有關的家庭。薇奧莉塔起先不悅，後軟化向傑爾蒙特說明自己的真心和所剩無幾的生命；但傑爾蒙特不在乎，只要求她為愛犧牲，永遠離開阿弗列多。薇奧莉塔悲痛萬分地妥協，匆匆寫了封告別信後離去，阿弗列多備受打擊。兩人在巴黎一場宴會上對質，為了信守與傑爾蒙特的承諾，薇奧莉塔故意說自己愛著男爵，阿弗列多當場崩潰大怒，當眾羞辱她。

### ① 寫劇本

依照大綱寫出角色台詞。

\* 請考量角色身分地位，  
口氣與用詞的差異

### ② 讀劇

分配角色讀台詞，可搭配  
象徵角色身分的服飾、配  
件，帶入情感。

### ③ 故事改編

發揮想像力，改變薇奧莉塔、阿弗列多、傑爾蒙特的反應，會造就怎樣不同的結果？例如：

薇奧莉塔選擇不向傑爾蒙特妥協

薇奧莉塔最終對阿弗列多失望，選擇一個人堅強

## 想想看

① 生命誠可貴，愛情價更高。《茶花女》男女主角不惜一切追求愛情，他們為什麼不被祝福？阻礙的力量有哪些？你認為什麼才是「理想愛情」／「理想關係」？

② 《茶花女》呈現愛情與親情的強烈衝突，請試著分析傑爾蒙特的理由，並討論你覺得合理嗎？如果你是傑爾蒙特，你會怎麼做？

③ 外界以為薇奧莉塔放蕩奢華，看不見她內心的堅毅良善，連男主角都被蒙蔽。你也曾誤判他人的本性嗎？試著分享這個經驗。

---

發行人 簡文彬  
總編輯 朱逸群  
校對 連映涵、翁玉芬、李詠嫻、陳巧儀  
出版 國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心  
地址 高雄市鳳山區三多一路 1 號  
電話 07 - 262 6666  
網址 [www.npac-weiwuying.org](http://www.npac-weiwuying.org)

作者 張凱伊、林佩菁、陳亭聿、賴柔蒨、劉佳旻  
插圖 低級失誤 SAITEMISS、Mich Yeh 葉依柔  
詹雨樹、羅荷、曾耀慶、GGDOG  
薛琮憲 Tsung-Hsien Xue

手冊顧問 朱芝屏、湯云瑋、黃一軒、郭仕芸

手冊主編 蔡雨辰

美術設計 陳怡璇

校對 蔡喻安

印刷 晶華彩印

製作 沃時文化有限公司、害喜影音綜藝有限公司

出版日期 2021 年 2 月

---